

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1903-1904.

Projet de Loi contenant le Budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1904.

(Voir les n^{os} 4 et 76, session de 1903-1904, de la Chambre des Représentants.)

LÉOPOLD II, Roi des Belges,

A tous présents et à venir, SALUT.

LES CHAMBRES ONT ADOPTÉ ET NOUS
SANCTIONNONS CE QUI SUIT :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1904 est fixé :

1^o Pour les dépenses ordinaires, à la somme de sept millions cent quatre-vingt-un mille trois cent quarante-sept francs soixante-neuf centimes fr. 7,181,347 69

2^o Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de un million cinq cent quarante-deux mille six cent vingt francs 1,542,620 »

LEOPOLD II, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

DE KAMERS HEBBEN AANGENOMEN EN
WIJ BEKRACHTIGEN HETGEEN VOLGT :

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het korps der Gendarmerie voor het dienstjaar 1904 in vastgesteld :

1^o Voor de gewone uitgaven, op de som van zeven millioen honderd een en tachtig duizend drie honderd zeven en veertig frank negen en zestig centiemen 7,181,347 69

2^o Voor de buitengewone uitgaven, op de som van één millioen vijf honderd twee en veertig duizend zes honderd twintig frank . . . 1,542,620 »

(2)

Soit ensemble à la
somme de huit mil-
lions sept cent vingt-
trois mille neuf cent
soixante-sept francs
soixante - neuf cen-
times fr. 8,723,967 69
conformément au tableau ci-annexé.

Te zamen op de
som van acht miljoen
zeven honderd drie
en twintig duizend
negen honderd zeven
en zestig frank negen
en zestig centiemen. fr. 8,723,967 69
overeenkomstig de hierbij gevoegde
tabel.

Bruxelles, le 22 avril 1904.

Brussel, den 22ⁿ April 1904.

*Le Président de la
Chambre des Représentants,*

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

F. SCHOLLAERT.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

H. CARTON DE WIART.

(3)

BUDGET
DE LA GENDARMERIE
pour l'exercice 1904.

BEGROOTING
DER. GENDARMERIE
voor het dienstjaar 1904.

BUDGET DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1904.

ARTICLES	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
Première section. — Dépenses ordinaires.			
CHAPITRE I ^{er} .			
1	Traitements et autres allocations et prestations	7,136,347 69	7,136,347 69
CHAPITRE II.			
2	Pensions et secours	45,000 »	45,000 »
	TOTAL. . . fr.		7,181,347 69
Deuxième section. — Dépenses exceptionnelles.			
CHAPITRE III.			
3	Amélioration du casernement : bâtiments et mobilier	1,246,000 »	1,542,620 »
4	Frais d'équipement et d'armement des hommes nommés aux emplois nouvellement créés	32,020 »	
5	Acquisition d'objets de couchage pour les hommes nommés aux emplois nouvellement créés.	12,150 »	
6	Armement.	225,000 »	
7	Reprise d'objets de literie en usage dans les brigades de la province de Limbourg et acquisition d'objets neufs pour assurer le service du couchage par l'Etat	27,450 »	
TOTAL DU BUDGET DE LA GENDARMERIE. . fr.			8,723,967 69

BEGROOTING DER GENDARMERIE VOOR HET DIENSTJAAR 1904.

ARTIKELN	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
Eerste sectie. — Gewone uitgaven.			
HOOFDSTUK I.			
1	Jaarwedden en andere toekenningen en verstrekkingen.	7,136,347 69	7,136,347 69
HOOFDSTUK II.			
2	Pensioenen en hulpelden	45,000 »	45,000 »
	TOTAAL . . . fr.		7,181,347 69
Tweede sectie. — Buitengewone uitgaven.			
HOOFDSTUK III.			
3	Verbetering der kazerneering : gebouwen en meubilerie	1,246,000 »	1,542,620 »
4	Uitrustings- en bewapeningskosten van de tot de nieuwgemaakte ambten benoemde manschappen	32,020 »	
5	Aanschaffing van nachtlegeringvoorwerpen voor de tot de nieuwgemaakte ambten benoemde manschappen	12,150 »	
6	Bewapening	225,000 »	
7	Overneming van beddegoederen in gebruik in de brigaden der provincie Limburg en aanwerving van nieuwe voorwerpen om den nachtlegering- dienst te verzekeren door den Staat	27,450 »	
TOTAAL VAN DE BEGROOTING DER GENDARMERIE . . fr.			8,723,967 69